

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 JANVIER 1991

PROJET DE LOI

relatif aux conseillers moraux auprès des Forces armées, relevant de la Communauté non confessionnelle de Belgique

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article 1^{er}

Des conseillers moraux sont attachés aux Forces armées pour répondre aux différentes préoccupations philosophiques et morales, des membres de la Communauté militaire, appartenant à la Communauté non confessionnelle de Belgique.

Ces conseillers moraux sont chargés d'apporter une assistance spirituelle et morale aux militaires, au personnel civil du Ministère de la Défense nationale aux personnes attachées aux Forces armées ainsi qu'à celles qui sont autorisées à suivre un corps de troupes.

Art. 2

Les conseillers moraux sont nommés par le Roi sur présentation du Conseil central des communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique et sur proposition du Ministre de la Défense nationale.

(1) Voir :
Documents du Sénat :
1057 (1989-1990) :
— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Rapport.
Annales du Sénat :
16 et 17 janvier 1991.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 JANUARI 1991

WETSONTWERP

betreffende de morele consulenten bij de Krijgsmacht, die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Morele consulenten worden aan de Krijgsmacht toegevoegd om te beantwoorden aan de levensbeschouwelijke en morele opvattingen van de leden van de Militaire Gemeenschap, die tot de niet-confessionele Gemeenschap van België behoren.

Die morele consulenten zijn belast met het verlenen van geestelijke en morele bijstand aan de militairen, aan het burgerlijk personeel van het Ministerie van Landsverdediging, aan de aan de Krijgsmacht toegevoegde personen, alsmede aan de personen die gemachtigd zijn een troepenkorps te volgen.

Art. 2

De morele consulenten worden benoemd door de Koning op voorstel van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, en op voordracht van de Minister van Landsverdediging.

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
1057 (1989-1990) :
— Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nr. 2 : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
16 en 17 januari 1991.

Le Roi dispose du pouvoir de les révoquer.

Les conseillers moraux sont des personnes civiles attachées organiquement à l'armée; ils n'ont pas la qualité de militaire et ne sont pas considérés comme agents de l'Etat.

Ils prêtent le serment prévu à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative, entre les mains du Ministre de la Défense nationale ou du fonctionnaire désigné par lui à cette fin.

Art. 3

En ce qui concerne les questions relatives à l'exercice de leur mission, les conseillers moraux relèvent de l'autorité supérieure du Conseil central des communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique.

En ce qui concerne les questions administratives et disciplinaires, ils relèvent du Ministre de la Défense nationale.

Art. 4

Les conseillers moraux peuvent soumettre aux autorités militaires compétentes les problèmes humains qu'ils ont constatés dans l'exercice de leur mission.

Art. 5

Les conseillers moraux sont tenus au secret professionnel, tant en ce qui concerne l'aspect fonctionnel de leur mission, qu'en ce qui concerne les faits dont ils auraient connaissance de par l'exercice de leur fonction.

Ils s'abstiennent d'exprimer des opinions politiques dans l'exercice de leur fonction.

Les manquements à ces obligations sont passibles de sanctions disciplinaires conformément aux règles établies par le Roi.

Art. 6

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi détermine le cadre des conseillers moraux.

Art. 7

Le Roi fixe le statut des conseillers moraux, d'active et de réserve, auprès des Forces armées.

De Koning beschikt over de bevoegdheid ze te ontslaan.

De morele consulenten zijn burgers die uit orgaan oogpunt aan het leger zijn toegevoegd; zij hebben niet de hoedanigheid van militair en worden evenmin geacht rijksambtenaren te zijn.

Zij leggen de eed af, die is bepaald bij artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 nopens de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie, in de handen van de Minister van Landsverdediging of van de ambtenaar die hij daartoe aanwijst.

Art. 3

Met betrekking tot al wat met de uitoefening van hun opdracht verband houdt, hangen de morele consulenten af van de hoge autoriteit van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België.

Met betrekking tot de problemen van administratieve en disciplinaire aard, hangen zij af van de Minister van Landsverdediging.

Art. 4

De morele consulenten verkeren in de mogelijkheid de bevoegde militaire autoriteiten op de hoogte te brengen van elk menselijk probleem dat zij bij de uitoefening van hun opdracht vaststellen.

Art. 5

De morele consulenten moeten het beroepsgeheim in acht nemen zowel in verband met het functioneel aspect van hun opdracht als met betrekking tot de feiten waarvan zij bij de uitoefening van hun functie kennis zouden hebben genomen.

Zij maken geen gewag van politieke opvattingen bij de uitoefening van hun functie.

Worden deze verplichtingen niet nagekomen dan kunnen tuchtstraffen worden toegepast overeenkomstig de door de Koning vastgestelde voorschriften.

Art. 6

De Koning bepaalt de personeelsformatie van de morele consulenten door een in de Ministerraad overlegd besluit.

Art. 7

De Koning bepaalt het statuut van de morele consulenten van het actieve kader en het reservekader bij de Krijgsmacht.

Il peut décider d'étendre aux conseillers moraux certaines dispositions légales prévoyant le versement d'indemnités, de primes ou d'allocations aux membres des Forces armées ou à leurs ayants droit.

La langue principale du candidat est déterminée par la langue du diplôme obtenu.

Préalablement à leur nomination, les candidats conseillers moraux doivent réussir un examen sur la connaissance effective de la deuxième langue.

Le Roi détermine la nature et les modalités des épreuves de cet examen ainsi que les conditions de réussite de celles-ci.

Art. 8

La législation sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, est applicable aux conseillers moraux.

Leur est également applicable la législation sur les allocations familiales dont bénéficient les membres du personnel rétribué par l'Etat.

Art. 9

En matière de pensions de retraite et de survie, les lois et les règlements relatifs aux pensions de retraite et de survie des agents civils de l'Etat, en ce compris l'arrêté royal du 12 mai 1927 fixant l'âge de la mise à la retraite des fonctionnaires, employés et gens de service des administrations de l'Etat, sont applicables aux conseillers moraux.

Bruxelles, le 17 janvier 1991.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

Les secrétaires,

H. MOUTON.
M. CAPOEN.

Hij kan beslissen sommige wetsbepalingen, die in de betaling van vergoedingen, premies of bijlagen aan de leden van de krijgsmacht of hun rechthebbenden voorzien, tot de morele consulenten uit te breiden.

De hoofdtal van de kandidaat wordt bepaald door de taal van het behaalde diploma.

Vooraleer de kandidaat-morele consulenten worden benoemd, moeten zij slagen voor een examen over de wezenlijke kennis van de tweede taal.

De Koning bepaalt de aard en de modaliteiten van de onderdelen van dit examen alsmede de voorwaarden om te slagen.

Art. 8

De wetgeving betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector is op de morele consulenten toepasselijk.

De wetgeving betreffende de kinderbijslag, waarvoor de leden van het door het Rijk bezoldigde personeel in aanmerking komen, is eveneens op hen van toepassing.

Art. 9

Inzake rust- en overlevingspensioenen zijn de wetten en reglementen betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het burgerpersoneel van de Staat met inbegrip van het koninklijk besluit van 12 mei 1927 betreffende de ouderdom van de op pensioenstelling van de ambtenaren, de beambten en het dienstpersoneel van de Staat, op de morele consulenten toepasselijk.

Brussel, 17 januari 1991.

De Voorzitter van de Senaat,